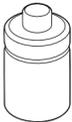


<b>EN</b> Contents of Kit	<b>FR</b> Contenu du kit	<b>DE</b> Inhalt des Kits	<b>IT</b> Contenuto del kit	<b>ES</b> Contenido del kit	<b>PT</b> Conteúdo do Kit
<b>NL</b> Inhoud pakket	<b>RU</b> Комплектация набора	<b>SC</b> 内含物	<b>TC</b> 配件内容物	<b>KO</b> 내용을 구성	<b>JA</b> 梱包内容

 × 4	Plastic Glove	Plastic handschoen		Ink Cleaner	Inkreiniger
	Gant en plastique	Пластиковая перчатка		Liquide de nettoyage	Очиститель чернил
	Plastikhandschuhe	塑胶手套		Tintenreiniger	墨水清洁剂
	Guanti in plastica	塑膠手套		Kit solvente per inchiostro	墨水清潔劑
	Guantes de plástico	비닐 장갑		Limpiador de tintas	잉크 클리너
	Luvas de plástico	手袋		Limpador de tinta	インククリーナー
 × 25	Cleaning Stick (Wide)	Reinigingspin (breed)		Plastic Cup	Plastic beker
	Tige de nettoyage (grande)	Очистительный стержень (Широкий)		Gobelet en plastique	Пластиковая чашка
	Reinigungsspachtel (breit)	清洗棒 (宽)		Plastikbecher	塑料杯
	Bastoncino di pulizia (largo)	清潔棒 (大)		Tazza in plastica	塑膠杯
	Varilla de limpieza (ancha)	넓은 청소 막대		Vaso de plástico	플라스틱 컵
	Vara de limpeza (Larga)	클리닝棒 (太)		Copo de plástico	컵
 × 25	Cleaning Stick (Narrow)	Reinigingspin (smal)			
	Tige de nettoyage (petite)	Очистительный стержень (Узкий)			
	Reinigungsspachtel (schmal)	清洗棒 (窄)			
	Bastoncino di pulizia (stretto)	清潔棒 (小)			
	Varilla de limpieza (estrecha)	좁은 청소 막대			
	Vara de limpeza (Fina)	클리닝棒 (細)			

## EN Safety Instructions

This section explains cautions that if ignored could lead to injury to workers and others, as well as damage to property. To ensure safe operation, be sure to read this guide before using the product. Be sure to keep the "Safety Instructions" from the "User's Guide" with the printer so that they can be consulted quickly.

Be sure to read the Safety Data Sheet for Ink Cleaner before use. You can download the Safety Data Sheet from your local Epson Web site.

## Meaning of Symbols

<b>⚠ Caution:</b>
Cautions must be followed to avoid bodily injury.

<b>⚠ Caution</b>
<b>Wear protective eyewear and gloves when performing maintenance.</b> Should Ink Cleaner contact your skin or enter your eyes or mouth, immediately take the following actions: <ul style="list-style-type: none"><li>If fluid adheres to your skin, immediately wash it off using large volumes of soapy water. Consult a physician if the skin appears irritated or is discolored.</li> <li>If fluid enters your eyes, rinse immediately with water. Failure to observe this precaution could result in bloodshot eyes or mild inflammation. Consult a physician if any abnormalities occur.</li> <li>If fluid enters your mouth, consult a physician immediately.</li> <li>If fluid is swallowed, do not force the person to vomit. If the person is forced to vomit, fluid may get caught in the trachea which can be dangerous.</li></ul>
<b>Keep Ink Cleaner out of the reach of children.</b>
<b>After handling Ink Cleaner, wash your hands and gargle thoroughly.</b>

## FR Consignes de sécurité

Cette section présente des précautions qui, si elles ne sont pas respectées, pourraient entraîner des blessures sur les travailleurs ou des tiers, ainsi que des dommages matériels. Pour assurer un bon fonctionnement, assurez-vous de lire ce guide avant d'utiliser le produit. Conservez les Consignes de sécurité du Guide d'utilisation avec l'imprimante, afin de pouvoir les consulter rapidement.

Assurez-vous de lire la fiche de sécurité du liquide de nettoyage avant utilisation. Vous pouvez la télécharger sur votre site Web Epson local.

## Signification des symboles

<b>⚠ Précaution:</b>
Suivez les précautions pour éviter toute blessure corporelle.

<b>⚠ Précaution</b>
<b>Portez des lunettes et des gants de protection lorsque vous procédez à la maintenance.</b> Si du liquide de nettoyage entre en contact avec votre peau, vos yeux ou votre bouche, procédez immédiatement comme suit <span> </span> : <ul style="list-style-type: none"><li>Si le liquide adhère à votre peau, rincez immédiatement et abondamment à l'eau savonneuse. Consultez un médecin si la peau présente des signes d'irritation ou de décoloration.</li> <li>Si le liquide atteint vos yeux, rincez immédiatement à l'eau claire. Si vous ne le faites pas, les yeux risquent de devenir injectés de sang ou légèrement inflammés. Consultez un spécialiste si des anomalies se produisent.</li> <li>Si du liquide pénètre dans votre bouche, consultez immédiatement un médecin.</li> <li>Si une personne avale du liquide, ne la forcez pas à vomir. Si tel est le cas, le liquide peut se coincer dans la trachée, ce qui peut être dangereux.</li></ul>
<b>Gardez le liquide de nettoyage hors de portée des enfants.</b>
<b>Après avoir manipulé le liquide de nettoyage, lavezvous les mains et gargarisez-vous longuement.</b>

## DE Sicherheitshinweise

In diesem Abschnitt werden Vorsichtsmaßnahmen erläutert, deren Missachtung zu Personen- und Vermögensschäden führen können. Lesen Sie zur Sicherstellung eines sicheren Betriebs vor dem Verwenden dieses Produkts das Handbuch. Vergewissern Sie sich, dass Sie die "Sicherheitshinweise" aus dem "Benutzerhandbuch" in der Nähe des Druckers aufbewahren, sodass Sie sie jederzeit konsultieren können.

Lesen Sie immer das Sicherheitsdatenblatt für den Tintenreiniger, bevor Sie diesen verwenden. Sie können das Sicherheitsdatenblatt von Ihrer lokalen Epson-Website herunterladen.

## Bedeutung der Symbole

<b>⚠ Vorsicht:</b>
Beachten Sie unbedingt die Vorsichtshinweise, um Körperverletzungen zu vermeiden.

<b>⚠ Vorsicht</b>
<b>Tragen Sie beim Durchführen von Wartungsarbeiten eine Schutzbrille und Handschuhe.</b> Wenn der Tintenreiniger mit Ihrer Haut in Berührung kommt oder in Ihre Augen oder Ihren Mund gelangt, ergreifen Sie sofort folgende Maßnahmen: <ul style="list-style-type: none"><li>Wenn Flüssigkeit an Ihrer Haut haftet, waschen Sie sie sofort mit reichlich Seifenwasser ab. Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Ihre Haut gereizt oder verfärbt ist.</li> <li>Wenn Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, spülen Sie diese sofort mit Wasser aus. Eine Missachtung dieser Vorsichtsmaßnahme kann zu blutunterlaufenen Augen oder einer leichten Augenentzündung führen. Konsultieren Sie Ihren Arzt, wenn Sie Anomalien feststellen.</li> <li>Wenn Flüssigkeit in Ihren Mund gelangt, konsultieren Sie sofort Ihren Arzt.</li> <li>Wenn Flüssigkeit geschluckt wird, zwingen Sie die betroffene Person nicht zum Erbrechen. Dabei könnte Flüssigkeit in die Luftröhre gelangen, und dies kann gefährlich sein.</li></ul>
<b>Bewahren Sie den Tintenreiniger außerhalb der Reichweite von Kindern auf.</b>
<b>Waschen Sie sich nach dem Gebrauch von Tintenreiniger die Hände und gurgeln Sie gründlich.</b>

## ES Instrucciones de seguridad

En esta sección se describen precauciones que, si se ignoran, podrían dar lugar a lesiones físicas o daños materiales. Para garantizar un funcionamiento seguro, lea este manual antes de utilizar el producto. Asegúrese de guardar las "Instrucciones de seguridad" del "Manual de usuario" con la impresora para que puedan consultarse rápidamente.

Consulte siempre la ficha de datos de seguridad del limpiador de tintas antes de usarlo. La ficha de datos de seguridad se puede descargar del sitio web de Epson de su región.

## Significado de los símbolos

<b>⚠ Precaución:</b>
Las precauciones deben respetarse para evitar daños personales.

<b>⚠ Precaución</b>
<b>Utilice siempre gafas y guantes de protección para realizar el mantenimiento.</b> En caso de que el limpiador de tintas entre en contacto con la piel, los ojos o la boca, tome las precauciones siguientes inmediatamente: <ul style="list-style-type: none"><li>Si tiene líquido adherido a la piel, lávela inmediatamente con abundante agua jabonosa. Póngase en contacto con un médico si la piel se muestra irritada o descolorida.</li> <li>Si el líquido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos de inmediato con agua. Si no cumple esta precaución puede provocar enrojecimiento de ojos o ligera inflamación.</li> <li>Si el líquido entra en la boca, póngase en contacto con un médico inmediatamente.</li> <li>Si traga líquido, no se provoque el vómito. Si lo hace, el líquido puede quedarse atorado en la tráquea y puede ser peligroso.</li></ul>
<b>Guarde el limpiador de tintas en un lugar fuera del alcance de los niños.</b>
<b>Después de manipular el limpiador de tintas, lávese las manos y haga gárgaras varias veces.</b>

## NL Veiligheidsvoorschriften

In dit gedeelte worden waarschuwingen uitgelegd die, indien genegeerd, kunnen leiden tot letsel aan werknemers en anderen, evenals schade aan eigendommen. Lees deze handleiding voordat u het product gebruikt om een veilige werking te garanderen. Bewaar de Veiligheidsvoorschriften uit de Gebruikershandleiding bij de printer, zodat deze snel kunnen worden geraadpleegd.

Lees het Veiligheidsgegevensblad voor de Inktreiniger voor gebruik. U kunt het Veiligheidsgegevensblad downloaden van uw lokale Epson-website.

## Betekenis van symbolen

<b>⚠ Let op:</b>
Aanduidingen met 'Let op' moeten worden opgevolgd om lichamelijk letsel te voorkomen.

<b>⚠ Let op</b>
<b>Draag een veiligheidsbril en handschoenen bij het uitvoeren van onderhoud.</b> Als de Inktreiniger met uw huid in contact komt of in uw ogen of mond terechtkomt, neem dan onmiddellijk de volgende maatregelen: <ul style="list-style-type: none"><li>Als de vloeistof aan uw huid kleeft, direct wassen met grote hoeveelheden water en zeep. Raadpleeg een arts als de huid er geïrriteerd of verkleurd uitziet.</li> <li>Als de vloeistof in uw ogen terechtkomt, onmiddellijk spoelen met water. Als u deze waarschuwing negeert, kan dit leiden tot bloeddoorlopen ogen of een lichte ontsteking. Raadpleeg een arts als er afwijkingen optreden.</li> <li>Als de vloeistof in uw mond terechtkomt, onmiddellijk een arts raadplegen.</li> <li>Als de vloeistof is ingeslikt, dwing die persoon dan niet om te braken. Als iemand wordt gedwongen om te braken, kan de vloeistof in de luchtpijp komen te zitten, wat gevaarlijk kan zijn.</li></ul>
<b>Houd de Inktreiniger buiten bereik van kinderen.</b>
<b>Na het hanteren van de inktreiniger, dient u uw handen grondig te wassen en uitgebreid te gorgelen.</b>

## IT Istruzioni sulla sicurezza

La presente sezione include avvertenze la cui inosservanza può provocare lesioni al personale e agli altri utenti, nonché danni materiali. Per utilizzare il prodotto in condizioni di sicurezza, leggere il presente manuale prima dell'utilizzo. Conservare le "Istruzioni sulla sicurezza" della "Guida utente" nei pressi della stampante, per poterle consultare rapidamente.

Prima di utilizzare il Kit solvente per inchiostro leggere la relativa Scheda di sicurezza dei materiali. È possibile scaricare la Scheda di sicurezza dei materiali dal sito Web Epson locale.

## Significato dei simboli

<b>⚠ Attenzione:</b>
Osservare le attenzioni per evitare lesioni personali.

<b>⚠ Attenzione</b>
<b>Durante la manutenzione, indossare occhiali e guanti protettivi.</b> Se il Kit solvente per inchiostro entra in contatto con la pelle, gli occhi o la bocca, adottare immediatamente le seguenti misure: <ul style="list-style-type: none"><li>Se il fluido entra in contatto con la pelle, sciacquare con abbondante acqua e sapone. Se la pelle presenta macchie o irritazioni, consultare il medico.</li> <li>Se il fluido entra negli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua. La mancata osservanza di questa precauzione può causare arrossamento o lieve infiammazione dell'occhio. Se si notano altri sintomi, consultare il medico.</li> <li>Se il fluido entra in bocca, consultare immediatamente il medico.</li> <li>Se il fluido viene ingerito, non provocare il vomito. Il fluido potrebbe restare bloccato nella trachea, e ciò può risultare pericoloso.</li></ul>
<b>Tenere il Kit solvente per inchiostro lontano dalla portata dei bambini.</b>
<b>Dopo aver utilizzato il Kit solvente per inchiostro, lavarsi le mani e sciacquare la bocca.</b>

## PT Instruções de segurança

Esta secção explica as precauções que, se ignoradas, podem provocar danos físicos nos trabalhadores e outras pessoas, bem como danos materiais. Para garantir o funcionamento em segurança, leia este guia antes de utilizar o produto. Mantenha as "Instruções de Segurança" do "Guia do Utilizador" próximas da impressora para uma consulta rápida.

Leia a Folha de Dados de Segurança do Limpiador de tinta antes de o utilizar. Pode transferir a Folha de Dados do Web site da Epson.

## Significado dos símbolos

<b>⚠ Atenção:</b>
Devem ser respeitadas as atenções de modo a evitar danos corporais.

<b>⚠ Atenção</b>
<b>Utilize óculos e luvas de proteção quando efectuar operações de manutenção.</b> Se o Limpiador de tinta entrar em contacto com os olhos ou boca, tome imediatamente as seguintes medidas: <ul style="list-style-type: none"><li>Se o líquido aderir à pele, lave imediatamente com água e sabão abundantes. Consulte um médico se a pele se tornar irritada ou descolorida.</li> <li>Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com água. O não cumprimento destas instruções pode provocar olhos vermelhos ou inflamação ligeira. Consulte um médico se notar alguma anomalia.</li> <li>Se o líquido entrar em contacto com a boca, consulte imediatamente um médico.</li> <li>Se o líquido for engolido, não provoque o vómito. Se a pessoa for forçada a vomitar, o líquido pode ficar na traqueia, o que poderá ser perigoso.</li></ul>
<b>Mantenha o Limpiador de tinta fora do alcance de crianças.</b>
<b>Depois de manusear o Limpiador de tinta, lavar as mãos e gargarejar em grande quantidade.</b>

## RU Инструкции по безопасности

В данном разделе разъясняются меры предосторожности, несоблюдение которых может привести к травмам сотрудников и других лиц, а также повреждению оборудования. В целях обеспечения безопасной работы внимательно ознакомьтесь с данным руководством перед использованием продукта. Храните «Инструкции по безопасности» из «Руководство пользователя» вместе с принтером, чтобы этот документ был доступен в любое время.

Перед использованием очистителя чернил обязательно ознакомьтесь с техническими характеристиками для соблюдения безопасности. Вы можете загрузить технические характеристики для соблюдения безопасности с локального веб-сайта Epson.

## Условные обозначения

<b>⚠ Предостережение:</b>
Предостережения необходимо внимательно выполнять во избежание травм.

<b>⚠ Предостережение</b>
<b>При выполнении работ по обслуживанию надевайте защитные очки и перчатки.</b> В случае попадания очистителя чернил на кожу, в глаза или рот, немедленно примите следующие меры: <ul style="list-style-type: none"><li>При попадании жидкости на кожу немедленно смойте ее с помощью большого количества мыльного раствора. В случае покраснения или раздражения кожи обратитесь к врачу.</li> <li>При попадании жидкости в глаза немедленно промойте их водой. Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к воспалению или покраснению глаз. При возникновении нетипичных ситуаций обратитесь к врачу.</li> <li>При попадании жидкости в рот немедленно проконсультируйтесь с врачом.</li> <li>В случае проглатывания жидкости не вызывайте у пострадавшего рвотный рефлекс. В противном случае может возникнуть опасность попадания жидкости в трахею пострадавшего.</li></ul>
<b>Храните очиститель чернил в недоступном для детей месте.</b>
<b>После работы с Очистителем чернил мойте руки и тщательно полощите горло.</b>



\*412487102\*

© 2016 Seiko Epson Corporation. All rights reserved. 20160406  
 2016年4月発行  
 Printed in XXXXXX  
 YYYYYYYYYY

**Maintenance Kit / 维护工具包 / メンテナンスキット (T7362/SC6MKIT)**

## 安全警告 / Safety Warnings / 安全警告

**SC 安全指导**

此部分是注意信息。如果忽略可能造成对操作者、其他人员或财产的伤害。为确保安全操作,使用此产品前请阅读此指导。确保将打印机随附的《用户指南》中的“安全指导”保留在手边，以便快速查询。

确保在使用墨水清洁剂前阅读物质安全技术说明书 (Safety Data Sheet)。

**符号含义**

<b>⚠ 注意：</b>
必须小心执行以免伤害人体。

<b>⚠ 注意</b>
<p>执行维护时，请佩戴保护眼罩和手套。</p> <p>如墨水清洁剂接触皮肤或进入眼睛、口中，请立即采取下列措施：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>如果液体粘到皮肤，请立即用大量肥皂水清洗干净。如果皮肤出现过敏或褪色请立即就医。</li> <li>如果液体进入眼睛，请立即用清水清洗。如果不遵循此警示可能导致眼睛充血或轻微灼烧感。如发生任何异常，请立即就医。</li> <li>如果液体进入口中，请立即就医。</li> <li>如果不慎咽下，请勿强行催吐。催吐可能导致液体对气管的伤害。</li></ul> <p>请将墨水清洁剂存放在儿童接触不到的地方。</p> <p>使用完墨水清洁剂，请认真洗手并漱口。</p>

## 安全警告 / Safety Warnings / 安全警告

**KO 안전 주의 사항**

사용자 및 주변 사람의 부상을 포함한 재산상 손해를 방지하기 위한 주의 사항을 설명합니다. 제품을 안전하게 사용하려면 사용 전에 먼저 이 설명서를 읽으십시오. 문제 발생 시 신속한 조치를 취할 수 있도록 프린터와 함께 제공된 "사용설명서"의 "안전 주의 사항"을 준수하십시오.

사용하기 전에 잉크 클리너 안전 데이터시트를 읽고 숙지하십시오. 안전 데이터시트는 Epson 웹 사이트에서 다운로드 할 수 있습니다.

**기호의 의미**

<b>⚠ 주의:</b>
인체 상해를 예방하기 위한 사항이므로 반드시 따라야 합니다.

<b>⚠ 주의</b>
<p><b>유지 보수를 수행할 때는 보호 안경과 장갑을 착용하십시오.</b></p> <p>잉크 클리너가 피부에 묻거나 눈이나 입에 들어간 경우 즉시 다음의 조치를 취하십시오.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>잉크가 피부에 묻었다면 즉시 많은 양의 비누물로 씻어냅니다. 피부 염증이나 피부색 변화가 있을 경우 전문의와 상의하십시오.</li> <li>눈에 들어갔다면 즉시 물로 씻어냅니다. 이 예방조치를 준수하지 않으면 눈이 충혈되거나 가벼운 염증이 발생할 수 있습니다. 다른 이상이 발생하면 전문의와 상의하십시오.</li> <li>입에 들어갔다면 즉시 전문의와 상의하십시오.</li> <li>삼켰다면 억지로 토하게 하지 마십시오. 강제로 토하게 할 경우 기도가 손상될 수 있습니다.</li></ul> <p><b>잉크 클리너는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.</b></p> <p><b>잉크 클리너를 다룬 후에는 손을 깨끗이 씻고 양치하십시오.</b></p>

**TC 安全說明**

本節說明，若忽略注意事項，可能會導致工作人員或其他人受傷，也會造成財產損失。爲了確保操作安全，請務必在使用產品前，先閱讀此說明文件。務必不要將“安全說明”和印表機內附“進階使用說明”放在一起，方便快速查閱。

使用前 請務必閱讀墨水清潔劑的安全資料表。您可以從 Epson 網站下載安全資料表。

**圖示說明**

<b>⚠ 注意：</b>
請務必遵守注意事項，以免身體受傷。

<b>⚠ 注意</b>
<p>當執行維護操作時，請戴上護目鏡和手套。</p> <p>如果墨水清潔劑接觸到皮膚或是濺入眼睛或嘴巴，請立即採取下列動作：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>若液體沾黏在皮膚上，請立即使用大量的肥皂水沖洗。如果皮膚出現過敏和變色的現象，請立刻看醫生。</li> <li>若液體濺入眼睛，請立刻用水沖洗。不遵守此預防措施可能會導致眼睛充血或輕度發炎。若出現任何異常現象，請立刻看醫生。</li> <li>若液體濺入嘴巴，請立刻看醫生。</li> <li>若有吞入液體，請勿強迫催吐。若強迫催吐，液體可能會卡在氣管內而導致危險。</li></ul> <p>請將墨水清潔劑放在孩童不易取得的地方。</p> <p>處理墨水清潔劑後，請清洗雙手並徹底漱口。</p>

## 安全警告 / Safety Warnings / 安全警告

## 安全警告 / Safety Warnings / 安全警告

**JA 安全上のご注意**

本製品を使用するうえで、作業する人や他の人への危害、財産への損害を未然に防ぐため、必ず守っていただきたいことを説明しています。本製品を安全にお使いいただくために、お使いになる前には必ず本書をお読みください。本製品を使用する際は、プリンターに付属の「セットアップガイド」の「安全上のご注意」もあわせてご確認ください。インククリーナーをご使用前に製品安全データシートをお読みください。製品安全データシートは、弊社のホームページから入手できます。

<b>マークの意味</b>	
<b>⚠ 注意</b>	この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性および財産の損害の可能性が想定される内容を示しています。
<b>!</b>	必ず行っていたいただきたい事項（指示、行為）を示しています。

<b>⚠ 注意</b>	
<b>!</b>	<p><b>メンテナンス作業をするときは、保護メガネ、手袋を着用してください。</b></p> <p>インククリーナーが皮膚に付着したときや目や口に入ったときは、以下の処置をしてください。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>皮膚に付着したときは、多量の石けん水で洗い流してください。皮膚に刺激を感じたり変化があるときは、医師の診断を受けてください。</li> <li>目に入ったときはすぐに水で洗い流してください。そのまま放置すると目の充血や軽い炎症を起こすおそれがあります。異常があるときは、医師の診断を受けてください。</li> <li>口に入ったときは、速やかに医師に相談してください。</li> <li>飲み込んだときは、無理に吐かせないでください。無理に吐かせると、吐いたものが気管に入ることがあり危険です。</li></ul> <p><b>インククリーナーは子どもの手の届かない場所に保管してください。</b></p> <p><b>インククリーナーを使った作業の後は、手洗いうがいを十分に行ってください。</b></p>

<b>EN How to Use</b>	<b>FR Comment l’utiliser</b>	<b>DE Zum Gebrauch</b>	<b>IT Utilizzo</b>	<b>ES Cómo se utiliza</b>	<b>PT Como usar</b>
<b>NL Gebruik</b>	<b>RU Способы использования</b>	<b>SC 如何使用</b>	<b>TC 使用方法</b>	<b>KO 사용 방법</b>	<b>JA 使用方法</b>

- See the printer’s User’s Guide (PDF) for information.
- Consultez le Guide d’utilisation de l’imprimante (PDF) pour plus d’informations.
- Informationen hierzu entnehmen Sie bitte dem Benutzerhandbuch (PDF) des Druckers.
- Per informazioni, consultare la Guida utente (PDF) della stampante.
- Para más información consulte el Manual de usuario (PDF) de la impresora.
- Consultar o Guia do Utilizador (PDF) da impressora para informação.

<b>EN Storage</b>	<b>FR Rangement</b>	<b>DE Lagerung</b>	<b>IT Conservazione</b>	<b>ES Almacenamiento</b>	<b>PT Armazenamento</b>
<b>NL Opslag</b>	<b>RU Хранение</b>	<b>SC 存放</b>	<b>TC 貯藏</b>	<b>KO 보관</b>	<b>JA 保管時のご注意</b>

- Store the product at room temperature and out of direct sunlight.
- Rangez le produit à température ambiante et à l’abri de la lumière directe du soleil.
- Lagern Sie das Produkt bei Raumtemperatur und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Conservare il prodotto a temperatura ambiente e lontano dalla luce solare diretta.
- Almacene el producto a temperatura ambiente y lejos de la luz solar directa.
- Armazenar o produto à temperatura ambiente e fora da acção da luz solar directa.

## 安全警告 / Safety Warnings / 安全警告

**SC 简体中文用户信息 (Information for Users in China)**

**产品信息**

产品名称：维护工具包

此工具用于打印机维护。

制造商：精工爱普生株式会社

公司地址：北京市朝阳区建国路 81 号 1 号楼 4 层

产地：印度尼西亚

<b>!</b>	<b>!</b>
请妥善保管此说明书（保留备用）。	!
安装、使用产品前请阅读使用说明。	!

## 安全警告 / Safety Warnings / 安全警告

在购买本产品前，确保您已经查阅了所使用的打印机或多功能一体机等整机的使用说明，以了解本产品是否适用于整机。

本产品信息以爱普生网页（http://www.epson.com.cn）为准，如有更改，恕不另行通知。

对其中涉及的描述和图像，以包装箱内实际内容为准，在中国法律法规允许的范围内，爱普生（中国）有限公司保留解释权。

本产品、相关资料及光盘以针对在大陆地区销售产品的中文内容为准。英文及其他语种内容针对全球销售产品，仅供用户对照。

本资料仅供参考。除中国现行法律法规规定，爱普生（中国）有限公司不承担任何由于使用本资料而造成的直接或间接损失的责任。

注意：其他信息，可查看产品本身、产品包装和其他形式的资料，包括爱普生网页（http://www.epson.com.cn）。

**商标**

EPSON 和 EXCEED YOUR VISION 是精工爱普生株式会社的注册商标。在这里使用的其他产品名称仅用于进行说明，该产品名称可能是属于各公司自己的商标。

<b>EN How to Use</b>	<b>FR Comment l’utiliser</b>	<b>DE Zum Gebrauch</b>	<b>IT Utilizzo</b>	<b>ES Cómo se utiliza</b>	<b>PT Como usar</b>
<b>NL Gebruik</b>	<b>RU Способы использования</b>	<b>SC 如何使用</b>	<b>TC 使用方法</b>	<b>KO 사용 방법</b>	<b>JA 使用方法</b>

- Zie de Gebruikershandleiding (PDF) van de printer voor meer informatie.
- См. Руководство пользователя (PDF).
- 详细信息请参见打印机的《用户指南》（PDF）。
  - 相關資料，請查看印表機的 進階使用說明（PDF）。
- 자세한 내용은 사용설명서(PDF)를 참조하십시오.
- 使用方法はプリンターの「ユーザーズガイド」（PDF）をご覧ください。

<b>EN Storage</b>	<b>FR Rangement</b>	<b>DE Lagerung</b>	<b>IT Conservazione</b>	<b>ES Almacenamiento</b>	<b>PT Armazenamento</b>
<b>NL Opslag</b>	<b>RU Хранение</b>	<b>SC 存放</b>	<b>TC 貯藏</b>	<b>KO 보관</b>	<b>JA 保管時のご注意</b>

- Bewaar het product op kamertemperatuur en buiten direct zonlicht.
- Храните продукт при комнатной температуре вдали от прямых солнечных лучей.
- 在室温下保存并避免阳光直射。**
- 請將此產品存放在常溫且避免陽光直射的環境中。
- 제품은 직사광선을 피하여 상온에서 보관하십시오.
- 本製品は、直射日光を避けて常温で保管してください。

## 安全警告 / Safety Warnings / 安全警告

**TC 商品中文標示 (Information for Users in Taiwan)**

<b>商品名稱</b>
產品名稱：維護配件 <p>生產國別：參見包裝</p>
<b>功能規格</b>
印表機維護專用的工具。
<b>製造商</b> ：SEIKO EPSON CORPORATION <p>地址：80 Harashinden, Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken, 399-0785, JAPAN <p>電話：81-263-52-2552</p></p>

<b>進口商</b> ：台灣愛普生科技股份有限公司 <p>地址：台北市信義區松仁路 7 號 14 樓 <p>電話：(02) 8786-6688（代表號）</p></p>
--

## 安全警告 / Safety Warnings / 安全警告

**JA 商標 (Information for Users in Japan)**

EPSON および EXCEED YOUR VISION はセイコーエプソン株式会社の登録商標です。その他の製品名は各社の商標または登録商標です。